

広報

もっと身近に もっと知りたい

2013

11

November

# とべつ



特集 平成 24 年度決算

人事行政の運営等の状況・・・2～5

現代を生きる 矢口郡昌くにあきさん ……6

第 5 回とうべつさわやか駅伝 (9 月 29 日)  
当別駅前大通り他

# 平成 24 年度 各会計収支決算額

町では毎年、皆さんの納めた税金がどのように使われているかお知らせしています。今回は平成 24 年度の決算の概要や財政状況についてお伝えします。

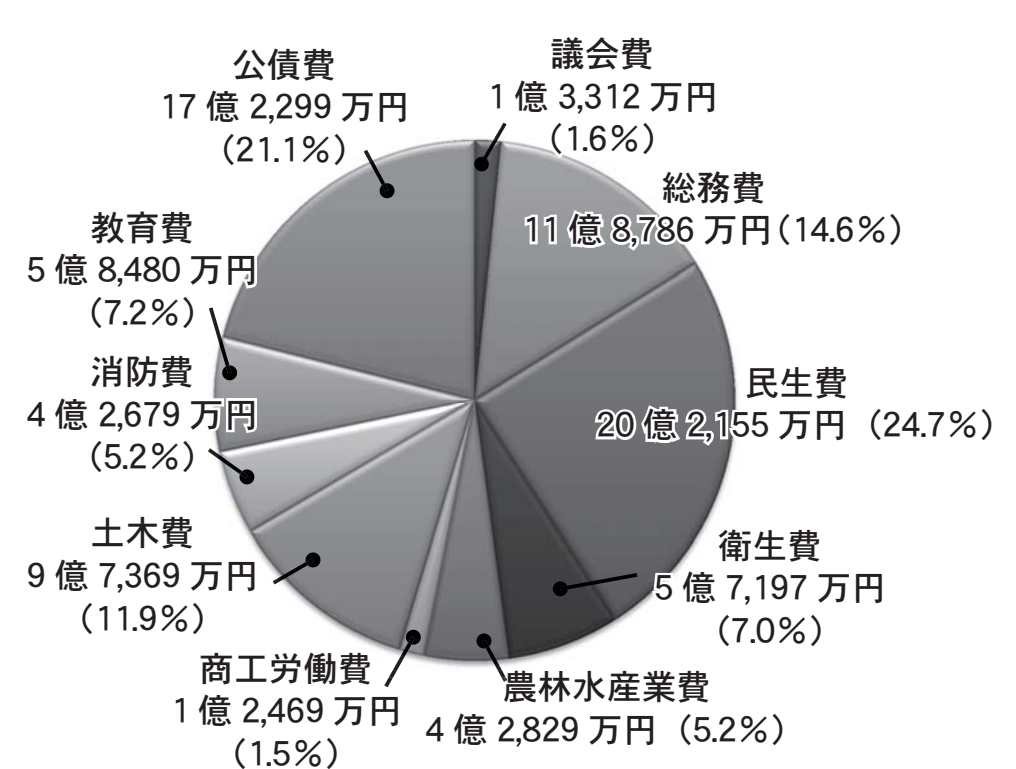
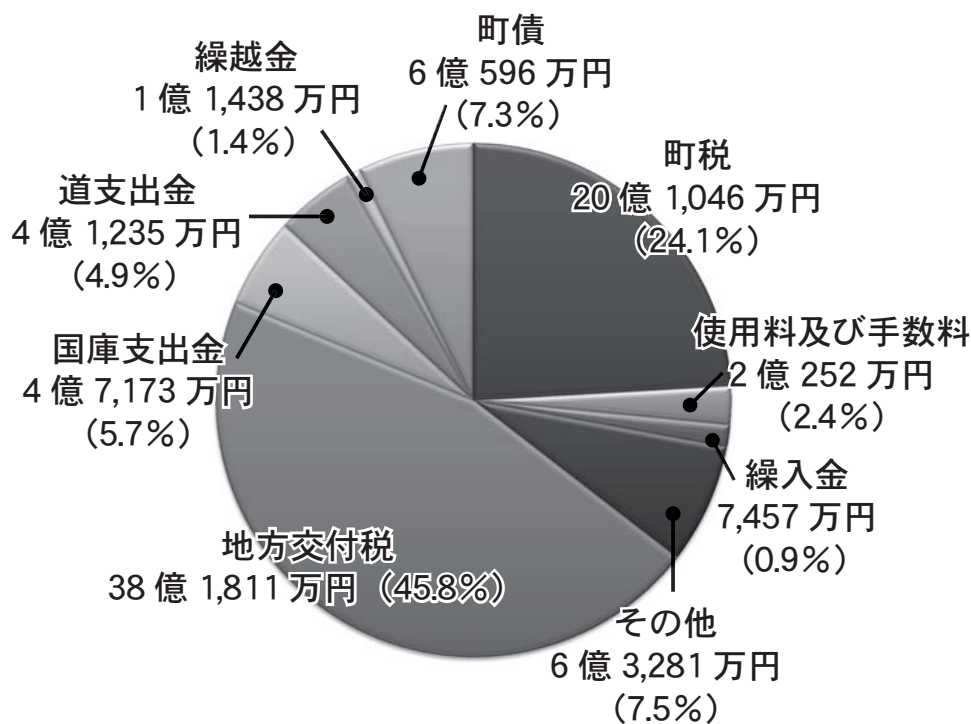
## 一般会計

歳入 83億4,289万円

歳出 81億7,575万円

町税	町民税、固定資産税など
使用料及び手数料	施設使用料等の実費負担分
繰入金	基金（貯金）から補足分
その他	寄付金等
地方交付税	国から交付される自主財源
国庫支出金	国からの補助金等
道支出金	道からの補助金等
繰越金	前年度予算の残額
町債	町の借入れ

議会費	議会の運営費等
総務費	庁舎管理等
民生費	福祉経費や保育所運営費等
衛生費	ごみ処理、保健衛生事業等
農林水産業費	農地、山林、農道等の整備
商工労働費	商工業、観光事業等
土木費	道路整備や維持管理、除雪等
消防費	消防活動、救急救命等
教育費	小中学校維持管理、社会教育事業等
公債費	町債（借金）の返済



### 平成 24 年度に取り組んだ主要事業

#### ■ 姉妹都市提携 25 周年記念事業 1,142 万円

スウェーデン王国レクサンド市で開催された姉妹都市提携 25 周年記念式典に訪問団を派遣した。

#### ■ 当別町住宅マスタープラン及び 町営住宅長寿命化計画策定事業 704 万円

良好な住環境の形成等を目指すために「当別町住宅マスタープラン」及び「当別町町営住宅長寿命化計画」を策定した。

#### ■ 要援護者支援制度整備事業 102 万円

孤立死の発生、災害時等における要援護者の速やかな支援、平常時の見守り体制の拡充のため、当別町地域福祉支援台帳の作成等を実施した。

#### ■ 除排雪事業 2億5,565万円

冬期交通、生活道路、市街地区・住宅密集地域の幹線道路及び生活道路の歩道確保のため除雪し、安全確保に努めた。なお、町内 3ヶ所に雪堆積場を設けた。

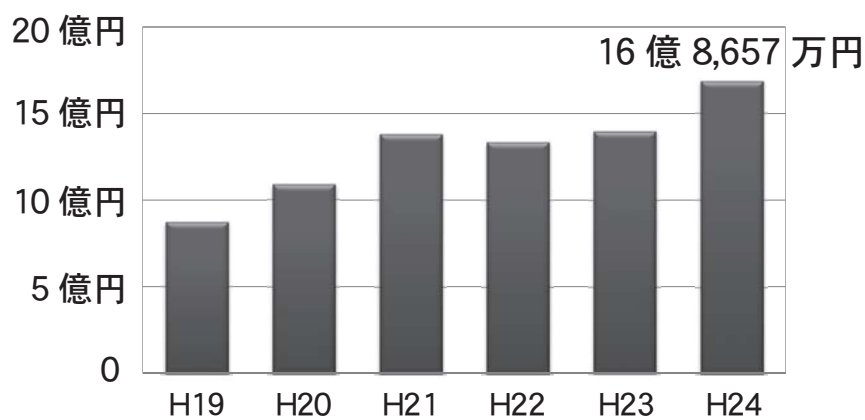
#### ■ 図書推進事業 604 万円

生涯学習社会における情報発信源として、町民の学習意欲、読書意欲を支援するため公共図書室の充実を図った。

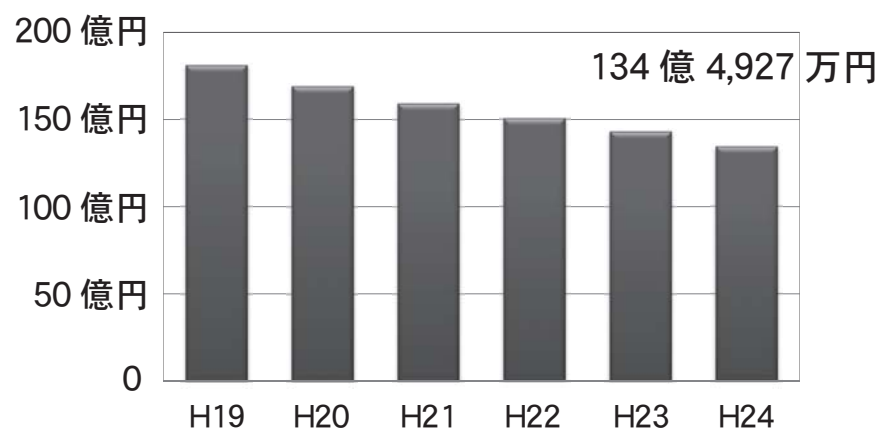
#### ■ 小中学校英会話指導助手配置事業 302 万円

簡単な英会話を通じて外国の文化に慣れ親しみ、英語授業におけるネイティブスピーチによる発音やヒアリング等、英語教育の充実を図るため、各小中学校へ英会話指導助手を配置した。

## 基金残高の推移



## 町債務残高の推移



### 特別会計

(単位：万円)

会計名	歳入	歳出	実質収支額
国民健康保険	22億 6,240	22億 6,946	▲ 706
下水道 ※	9億 3,532	9億 1,564	1,968
農業集落排水	8,451	8,451	0
介護保険	11億 4,915	11億 4,160	755
介護サービス	7,481	7,385	96
後期高齢者医療	1億 8,255	1億 7,909	346

### 水道事業会計

(単位：万円)

区分	収入	支出
収益的収支	4億 161	3億 6,070
資本的収支	4億 4,713	5億 8,072

※下水道事業特別会計には、一部普通会計に含めるものがあるため、決算書の数値とは異なります。

## 財政健全化法に基づく健全化判断比率

自治体の財政状況が健全化を判断する指標として健全化判断比率があります。今年度はいずれの数値も下回っています。

指標	内容	当別町	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	一般会計の単年度内の収支、赤字・黒字の比率	赤字なし	14.35%	20%
連結実質赤字比率	全ての会計の単年度内の収支、赤字・黒字の比率	赤字なし	19.35%	30%
実質公債費比率	自治体の借金返済に係る比率	17.0% (全道ワースト 15位)	25%	35%
将来負担比率	自治体の負担として将来必要になる額の比率	149.8% (全道ワースト 10位)	350%	—

## 当別町財政運営計画の状況

本町は、平成 21 年度から平成 25 年度までを計画年度とした「当別町財政運営計画」により財政健全化に取り組んでいます。計画最終年度となる今年度、計画で定めた目標値についてはすべて達成できる見込みです。

現在、国が定めた 4 つの健全化判断比率による早期健全化団体には該当していません。しかし、そのうち実質公債費比率と将来負担比率が道内市町村の中でも高いため、継続して財政の健全化を進める必要があります。

	平成 24 年度	平成 25 年度 (目標)
実質公債費比率	17.0%	18%以下
将来負担比率	149.8%	200%以下
地方債残高	134 億円	130 億円以下
財政調整基金残高	5.5 億円	5.1 億円以上

## 財政事情説明書と財務諸表を公表します

■ **財政事情説明書**…当別町では毎年 2 回、「町財政がどのような状態にあるのか」をお知らせするため、「収入及び支出の概況や住民負担の状況」などを説明した「財政事情説明書」を公表しています。公表期間は 11 月 1 日から 1 年間です。

■ **財務諸表**…わかりやすい財務状況・資産情報の公表等を目的に、平成 24 年度決算に係る財務書類 4 表を作成しました。

■ **町ホームページ** <http://www.town.tobetsu.hokkaido.jp/> ■ **問合せ** 財政課財政係 (☎ 23 - 2331)

# 平成24年度 人事行政の運営等の状況

## 1. 任免および職員数

### (1) 職員数（各年4月1日現在）

区分		職員数		増減
		23年度	24年度	
一般行政	議会	3人	3人	0人
	総務	54人	56人	2人
	税務	15人	15人	0人
	民生	37人	31人	△6人
	衛生	14人	14人	0人
	農林水産	15人	15人	0人
	商工	6人	6人	0人
	土木	16人	16人	0人
	特別行政	教育	19人	19人
公営企業等	水道	8人	8人	0人
	下水道	5人	5人	0人
	その他	8人	8人	0人
総合計		200人	196人	△4人

### (2) 採用および退職の内訳

区分	採用者数	区分	退職者数
一般行政職（上級）	5人	定年退職	6人
保健師	1人	勸奨退職	2人
土木職	1人	普通退職	2人
合計	7人	合計	10人

※退職者数については、平成23年度実績です。

### (3) 職員数の推移について

区分	H20	H21	H22	H23	H24
職員数	214人	209人	203人	200人	196人
増減	△6	△5	△6	△3	△4

## 2. 職員の給与の状況

### (1) 職員の給料・諸手当について

#### ① 給料（一般行政職員）

区分	初任給	経験年数			平均給与額	平均年齢
		10～15年	15～20年	20～25年		
高校卒	140,100	215,300	266,700	328,500	313,600	41.3
大学卒	172,200	266,400	327,800	371,300	311,600	41.8

#### ② 諸手当について

##### ◎ 扶養手当（月額）

区分	手当額	支給職員数	平均金額
配偶者	13,000円	95人	
配偶者以外	6,500円		20,100円
配偶者無しで1人目	11,000円		
その他 (満15歳～満22歳の間加算)	5,000円		

##### ◎ 期末勤勉手当（年額）

区分	支給月数	支給職員数	平均金額
期末手当	6月期	1.225月分	197人
	12月期	1.375月分	
勤勉手当	6月期	0.675月分	1,373,700円
	12月期	0.675月分	

※職務の級による役職加算有り（5%～15%）

##### ◎ 住居手当（月額）

区分	手当額	支給職員数	平均金額
自己所有	8,000円	132人	
借家	家賃18,000円以内	7,000円を 控除した額	13,600円
	家賃18,000円以上	27,000円を 限度に支給	

##### ◎ 通勤手当（月額）

通勤距離が2km以上の職員を対象に支給しています。  
公共交通機関通勤者：6ヵ月定期等価格により一括支給  
車等による通勤者：通勤距離に応じて24,500円を上限に支給

・支給職員数 83人 ・平均金額 9,300円

##### ◎ 退職手当

勤続年	定年・勸奨	自己都合	支給職員数	平均金額
20年	30.55月分	23.50月分	9人	
25年	41.34月分	33.50月分		
35年	59.28月分	47.50月分		20,961,340円

※いずれも最高限度月数は59.28月分

### ◎管理職手当（月額）

区分	支給率	支給職員数
部長職	給料月額の 18%	32 人
課長職	給料月額の 13%	・平均金額
保育所長	給料月額の 8%	57,100 円

### ◎寒冷地手当（年額）

区分	支給額	支給職員数
世帯主の職員	扶養有り 116,800 円 扶養無し 65,300 円	197 人
その他の職員	44,000 円	・平均金額 83,300 円

### ◎時間外・休日勤務手当（月額）

勤務時間外や休日に勤務した場合に支給しています。

・支給職員数 173 人 ・平均取得時間 10.0 時間 ・平均金額 21,200 円

### (2) 特別職などの給料等について

区分	給料月額	期末手当
町長	850,000 円	年間 3.3 ヲ月分支給 町長 20%、 副町長・教育長 10%削減して支給
副町長	700,000 円	
教育長	610,000 円	

### (3) 特別職の報酬等について

区分	報酬月額	期末手当
議長	310,000 円	年間 4.2 ヲ月分支給 議長・副議長・ 議員、10%削減 して支給
副議長	260,000 円	
議員	240,000 円	

## 3. 職員の勤務時間・勤務条件

### (1) 勤務時間の状況について

勤務時間	始業	終業
38 時間 45 分	8 時 45 分	17 時 15 分
休憩時間	休憩時間	週休日
—	45 分	土・日曜日

### (2) 年次有給休暇の状況

総付与日数	総取得日数	職員数	一人当たり 平均取得日数
7,481 日	2,138 日	198 人	10.8 日

## 4. 職員の処分・服務・福祉の状況

### (1) 分限および懲戒処分の事案 なし

### (2) 職員の服務規律違反の事案 なし

地方公務員法第 30 条に基づき、職員にはさまざまな義務（服務規律）が課せられています。

### (3) 公務災害と通勤災害の事案

◎公務災害認定 発生件数 2 件

◎通勤災害認定 発生件数 1 件



### (4) 福利厚生について

◎職員健康診断 187 人

（総合健診 135 人、健康診断 52 人）

◎職員健康相談 34 人

◎当別町職員福利厚生会

【本人掛金】月額×1,000 分の 5

【補助金】補助はありません

◎北海道市町村職員共済組合 【対象】すべての職員

【掛金及び事業内容】共済組合 HP を参照。

(<http://www.hokkaido-kyosai.jp/>)

◎北海道市町村職員福祉協会 【対象】すべての職員

【掛金及び事業内容】福祉協会 HP を参照。

(<http://www.hokkaido-ctvfukusikyokai.jp/>)

## 5. 職員研修の状況

税務事務や法務基礎など、のべ 134 人が参加。

◎石狩町村会 35 人 ◎札幌広域圏組合 9 人

◎北海道市町村職員研修センター 26 人

◎自主研修 4 人 ◎北海道町村会 1 人

◎庁舎内研修 59 人

## 北石狩公平委員会の業務状況

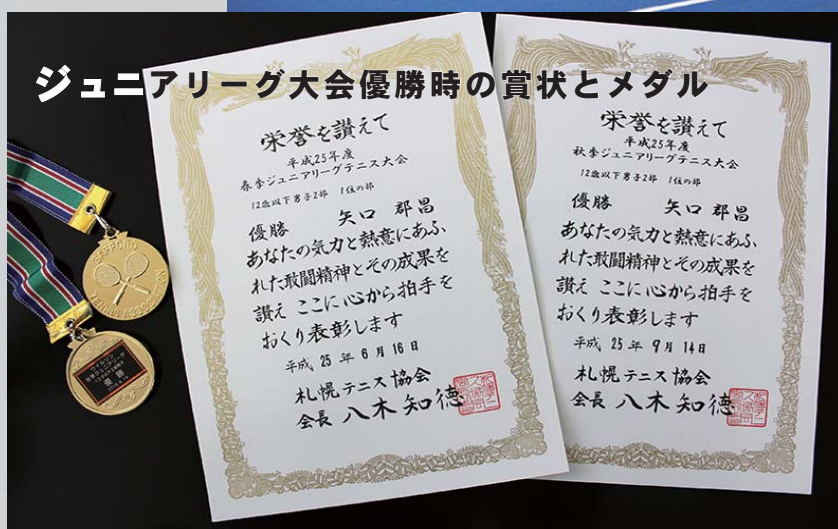
北石狩公平委員会に対する勤務条件に関する措置の要求、不利益処分に対する不服申し立てはありませんでした。

▼問合せ 総務課人事係 (☎ 23 - 2330)

やぐち  
**矢口**  
くにあき  
**郡昌**さん



自分で決めた道だから  
絶対に諦めない！！



### 松岡修造さんが目標

今年、札幌市で開催され200人以上が参加した、ジュニアリーグテニス大会12歳以下男子の部(2部)にて、春と秋、連覇を成し遂げた1人の小学生がいます。将来、プロテニスプレイヤーを目指す当別小学校6年生の矢口郡昌さんにお話を伺いました。

**4年生**までは水泳を習っていました。違うスポーツをやってみたいと思い、お母さんに相談したら、テニスを勧められました。本当はサッカーがやりたかったけど、初めは、すごく嫌で何度もやめたいと思いました。テニスそのものが分からなくて、いつも練習場に行くのがすごく嫌だった。なかなか上手くなれなくて、試合に出ても1ゲームも取ることが出来ず、ストレート負けの連続で、悔しくて何度も泣いてしまいました。でも何度も練習していくうちに、自分が思うようにボールを打てるようになり、テニスが楽しくなってきたんです。そして5年生の時に出場した試合で初めて1ゲームを取りました。勝つことよりも1ゲー

ム取れた事がすごく嬉しかった。それがきっかけで、もっと勝ちたい、もっと上手になりたいと思い、お母さんをお願いして練習回数を増やしてもらいました。いまは3つのスクールに通い、年上の中学生や高校生と練習しています。力の差はあるけど、テクニックで負けないよう頑張っています。ほぼ毎日、練習なので、友達と遊ぶ時間がほとんど無いです。でも、僕はテニスをもっと上手になりたいので、友達と遊ぶ時間は諦めました。たまに羨ましいな…と思うこともあるけど。練習に行く前には宿題や勉強もしています。それが親との約束です。テニスと勉強を一緒に頑張るのは大変だけど、頭を使うスポーツなので、勉強もしないとテニスは上手にならないと、同じスクールに通っている先輩から教えてもらってからは、必ず宿題を終わらせて練習に行くようになりました。

**得意**なサーブはボールに回転をかけないフラットというサーブです。スクールに行けない時には、ラケットと

同じ大きさのフライパンを持って、家で練習した事もありました。何度も何度も練習して、やっと自分の得意技が完成しました。これからもサーブに磨きをかけていきたいと思っています。

**将来**はもちろん、プロテニスプレイヤーになることが夢です。目標にしている選手は、松岡修造さんです。すごく大好きで、ラケットやウエア、シューズなどは全て、松岡修造さんが使用していたスポーツブランドを愛用しています。僕も松岡さんに負けないくらいのサーブが打てるように早くなりたいです。

取材時に同席していたお母さんは、「当別町は、無料で使用できるコートが3箇所もあり、テニスをする環境が整っており、非常に良いと思う。もっとテニスが普及してくれると嬉しいです。」と話していました。7年後の2020年には、東京オリンピックが開催されます。コート上に郡昌さんの勇姿が見れる事を期待したいと思います。(10月8日取材)

# 不動産・動産のインターネット公売

インターネット公売は、税金の滞納者から差し押さえた不動産、自動車や動産などを、インターネットオークションを利用して、国税徴収法に基づき売却する手続きのことです。全国から多くの入札者を募ることができるため、近年多くの自治体が導入し、滞納となっている税金の徴収に活用しております。

町では、以下の2点を含めた不動産と動産合計36点のインターネット公売を実施します。

## 土地（当別町スウェーデンヒルズ）

（422.64 平方メートル・最低公売価格 4,973,000 円）

入札



## 発電機

（YAMAHA 製・最低公売価格 7,200 円）

競り売り



■ Yahoo! JAPAN の官公庁オークション  
（インターネット公売）当別町のページ  
[http://koubai.auctions.yahoo.co.jp/hok\\_tobetsu\\_town](http://koubai.auctions.yahoo.co.jp/hok_tobetsu_town)  
・詳細は 11 月 6 日（水）13 時以降に上記ホームページでご確認ください。  
・滞納税が完納となった場合等、公売が中止になることがありますのでご了承ください。  
▼問合せ 納税課納税係（☎ 23 - 2341）

参加申込期間	11 月 6 日（水）13 時 11 月 20 日（水）23 時
競り売り期間	11 月 26 日（火）13 時 11 月 28 日（木）23 時
入札期間	11 月 26 日（火）13 時 12 月 3 日（火）13 時

## 年金

## 読んで得する年金・国保のお話

## 国保

### 【国民年金保険料の免除期間・納付猶予期間がある方へ】

保険料の免除（全額・一部・法定）、若年者納付猶予、学生納付特例の承認を受けられた期間がある場合、老齢基礎年金の受け取り額が少なくなります。これらの期間の保険料は、10 年以内であれば遡って収める追納ができます。なお、3 年度目以降に追納されると、当時の保険料額に一定の加算額が上乗せされます。

### 【扶養親族等申告書は期限までに提出しましょう！】

課税対象（老齢年金・退職年金）となる年金受給者の方は、毎年 11 月上旬までに日本年金機構から「扶養親族等申告書」が送付されます。提出期限までに必ず提出してください。なお、年金以外に収入がある方は確定申告が必要です。

### ■年金出張相談所の開設

・日時 11 月 22 日（金）10 時～15 時  
・場所 商工会館（錦町）・主催 札幌北年金事務所  
※年金相談は予約制です（相談予約専用ダイヤル ☎ 011 - 717 - 4133）。また、代理人が相談に行く場合は、委任状・身分証明書が必要です。

### ▼国民年金についての問合せ

住民課戸籍年金係（☎ 23 - 2463）

### 【国民健康保険の加入・脱退手続きは、お済みですか】

職場を退職して、健康保険などを喪失したときは、喪失後 14 日以内に社会保険等資格喪失証明書を持参し、役場の国保窓口で『加入手続き』を行ってください。また、会社などに就業し、国民健康保険以外の保険に加入した場合も同様に『脱退の手続き』が必要となります。加入・脱退ともに、自動的に保険が切り替わるものではありません。ご自身での手続きが必要です。

### 【こんな場合も・・・】

例えば、2 年前に退職後、国保に未加入のままで過ごし、けがや病気などで病院にかかる時に国保の加入の届出をしたとしても、国保の加入日は届出をした日ではなく職場の健康保険が切れた日（退職日の翌日）となります。この場合、未加入期間分の国保税がかかることになり、経済的な負担が非常に大きくなります。

また、既に他の健康保険に加入していて、脱退の届出が遅れ、国保の保険証で病院にかかっていた場合などは、かかった医療費を返還して頂きますので、加入・脱退等の手続きは、なるべく早めに済ませましょう。

### ▼国保・後期高齢者医療についての問合せ

住民課国保・後期高齢者医療係（☎ 23 - 2467）

## 山崎泰博氏、山崎敦子氏へ 紺綬褒章を伝達

株式会社ロイズコンフエクト代表取締役社長 山崎泰博氏、同副社長 山崎敦子氏が紺綬褒章を受章し、9月27日に宮司町長より褒章の伝達が行われました。

紺綬褒章は、公益のために私財を寄附された方に授与される褒章です。両氏は、平成24年12月に当別町のまちづくりのため役立てていただきたいと多額の寄附をされました。



## 今年度100歳を迎える方にお祝状と記念品をお渡ししました

国の百歳高齢者記念事業により、長寿を祝いかつ多年にわたり社会発展に寄与されたことを感謝し、内閣総理大臣からのお祝状と記念品をお渡ししました。

今年度100歳を迎える方は以下の方です。

秋山 タマさん (太美寿)  
伊佐田 マキさん (当別太)  
谷口 スエノさん (茂平沢)  
寺本 とみよさん (太美寿)  
見上 キヨさん (獅子内)

## 表彰

### 該当すると思われる方は連絡を 教育功績表彰・青少年善行表彰

町教委では、教育功績表彰（芸術文化功績賞・スポーツ功績賞）及び青少年善行表彰の対象者を調査しています。対象と思われる方はご連絡ください。

また、過去に受賞歴がある場合においても対象となる場合があります（申請書にその旨表記をしてください）。

授与式は平成26年2月下旬の予定です。

#### ▼選考基準

##### ・教育功労表彰

長年にわたり当別町の教育行政に貢献・功績をあげた個人または団体。

##### ・教育功績表彰

①国内コンクール（全国大会）等出場、または全道コンクール（全道大会）等入賞の個人または団体。ただし、国・北海道またはこれに準じる団体の主催・共催に限る。

②10年以上にわたり芸術文化・スポーツ活動の発展に尽力し、これらの活動水準の向上に貢献された個人または団体。

##### ・青少年善行表彰

他の模範となる善行を行った児童生徒または児童生徒による団体。

#### ▼対象者

選考基準に該当する町民、または活動拠点が町内にある個人または団体。

#### ▼出場・入賞の期間

平成25年1月～12月

#### ▼推薦期限 12月13日（金）

▼問合せ 町教委管理課総務係  
(☎ 23 - 2689/FAX 23 - 3114/  
E-mail:kyokan1@town.tobetsu.hokkaido.jp)

## 税務

### 事務担当者は必ず出席を 年末調整説明会

札幌北税務署では、年末調整手続きの説明会を開きます。

2人以上雇用している事業主、法人の青色申告者など、「源泉徴収事務」を取り扱う事業所などの担当者は必ず出席を願います。年末調整手続きを行うことで、ほとんどの給与所得者は、その年の所得税の納税が完了するとともに、改めて確定申告を行う必要がなくなります。

また、当日は源泉徴収票、法定調書等必要書類も配布します。

#### ▼日時

11月19日（火）13時30分

#### ▼場所 役場第二庁舎

#### ▼問合せ 税務課税務係

(☎ 23 - 2332)

## 福祉

### 高齢者世帯等への 除雪サービスを実施します

除雪が困難な高齢者世帯等に対し、除雪サービスを行います。

#### ▼対象

- ① 65歳以上のひとり暮らし世帯
- ② 夫婦のいずれかが65歳以上の世帯
- ③ 重度（1・2級）身体障がい等のある方

※①～③のいずれかに該当する町内在住の町民税所得割非課税世帯

▼除雪内容 玄関先から公道までの生活路（1m幅）の除雪。

#### ▼期間 12月～3月

#### ▼料金 一冬7,000円

（生活保護世帯は3,000円）

#### ▼問合せ・申込先

福祉課介護サービス係

（ゆとろ内・☎ 23 - 3029）



**納 税**

**困ったときの納税Q&A**

**Q** 納税したのに督促状が届きました。なぜでしょうか？

**A** 誤って別の期別（納期限）の納付書で納めていませんか？期別を誤るとその期の分に対して督促状が発送されます。納税の際には、納付書に記載されている期別と納期限を必ず確認してください。

▼問合せ 納税課納税係  
(☎ 23 - 2341)

**町税に関する夜間納税相談**

夜間でなければ納税の相談をすることができない方のために、夜間納税相談窓口を開設しています。

■今月の夜間納税相談窓口

11月14日(木)・28日(木)  
(19時30分まで)



**最 低 賃 金**

**北海道最低賃金は734円です**

北海道内で事業を営む使用者及びその事業場で働くすべての労働者（臨時、パートタイマー、アルバイト等を含む）に適用される北海道最低賃金（地域別）が改定されました。

▼最低賃金 時間額 734円

▼効力発生日

平成25年10月18日

▼問合せ

厚生労働省北海道労働局労働基準部賃金課 (☎ 011 - 709 - 2311・内線 3533)

**募 集**

**平成26年度  
入校生募集について**

国立北海道障害者職業能力開発校では、求職中の障がい者の入校生（訓練期間は1年間又は2年間）を募集しています。

▼募集期間

11月1日(金)～20日(水)

▼場所 北海道障害者職業能力開発校（砂川市焼山60番地）

▼問合せ 北海道障害者職業能力開発校 (☎ 0125 - 52 - 2774 / FAX 0125 - 52 - 9177)

**人 権 侵 害**

**児童虐待は人権侵害  
11月は虐待防止推進月間です**

「児童虐待の防止等に関する法律」では、「何人も児童に対し、虐待をしてはならない（児童虐待の禁止）」と規定されています。児童虐待を受けていると思われる児童を発見した方は、町や児童相談所などの関係機関に通告することが義務づけられています。

通告者のプライバシーは法律で保護されています。また、児童相談所では、専門の職員が調査、指導を行い、必要な場合には子どもを児童相談所や施設などで緊急に保護する場合があります。

▼問合せ

- ・北海道中央児童相談所  
(☎ 011 - 631 - 0301)
- ・児童相談所全国共通ダイヤル  
(☎ 0570 - 064 - 000)
- ・町子育て推進課子育て支援係  
(ゆとろ内・☎ 25 - 2658)



◎平成25年度採用◎  
平和を、仕事にする。陸海空自衛官募集

募集種目	応募資格	受付期間	試験期日
陸・海・空 自衛官候補生 (任期制自衛官・男子)	18歳以上 27歳未満の者	随時	11月30日(土)・ 12月1日(日)・ 2日(月)
高等工科学 校生徒	中卒(見込含)15歳以上17歳未満の男子 ※推薦については 中学校長又は中等教育学校長の 推薦等が別途必要です。	推薦	11月1日(金)～12月6日(金)
		一般	11月1日(金)～平成26年1月10日(金)
▼詳細 自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎ 011 - 383 - 8955 役場環境生活課町民生活係 ☎ 23 - 3209			

**防犯協会ニュース**

●還付金詐欺にご注意を！

役所職員を名乗り、「医療費等が戻る」などの詐欺事件が発生しています。まず確認を…。確認することが自分を守る第一歩です。

平成25年9月末刑法犯発生状況

侵入窃盗	自動車盗	車上狙い	タイヤ盗	自転車盗	不審者
23件	3件	13件	1件	9件	3件

●当別町防犯協会・☎ 23 - 2711



## ふれあい倉庫

### 【カルチャーホール】

#### オータムコンサート

#### 北海道当別高等学校吹奏楽部定期演奏会

▼日時 11月23日(土) 12時30分開演

オータムコンサートの季節!今年度は町内イベントで皆さんに聞いていただく機会も増えました。今回も、会場で楽しいひとときを過ごしましょう。

▼曲目 彼こそが海ぞく、ルパン、コナンメドレー他

▼問合せ 当別高等学校 (☎ 23 - 2444)

### 【多目的ホール】

#### 中川久雄絵画塾 塾生秋の作品展

▼日時 11月6日(水)～10日(日) 10時～18時

▼内容 恒例の塾生による作品展です。

▼問合せ 中川 (☎ 090 - 1524 - 9558)

#### 全日本年金者組合・同女性部・哲心書道教室 合同作品展

▼日時 11月13日(水) 10時～16時30分

14日(木) 9時30分～16時

▼内容 合同作品展の開催です。

▼問合せ 事務局アトリエ「まりみ」小久保  
(☎ 23 - 1039)

#### ふたつの風展「美術作品展」

▼日時 11月27日(水)～12月3日(火)

9時～18時 ※最終日のみ17時まで

▼内容 当別、西当別中学校の特別支援学級生徒による作品展示です。

▼問合せ 西当別中学校 池田 (☎ 26 - 2252)



#### やさしいクリスマスに

▼期間 11月15日(金)～12月25日(水)

▼内容 トールペイント作品の展示です。

▼展示者

トール&デコラティブペイント「風夢」加藤律子

▼問合せ FIKA (☎ 27 - 5388)

#### ▼ふれあい倉庫・FIKAへの問合せ

ふれあい倉庫 (☎ 27 - 6600)

FIKA (☎ 27 - 5388) 商工課 (☎ 23 - 3129)

### 少子化フォーラム in とうべつ ～誕生学「いのちの力」～

▼日時 12月3日(火) 10時

▼場所 ゆとろ ▼参加料 無料

▼内容 講演「家庭で伝える『いのち』のお話」

講師：誕生学アドバイザー 菊池咲子氏

▼申込方法 氏名、住所、電話番号、託児の有無を記入の上、電話、メール、FAXで申込み下さい。

▼申込期限 11月25日(月)

▼問合せ・申込先 まちの未来推進室

(☎ 23 - 3073/FAX23 - 3206/E-mail:mirai@town.tobetsu.hokkaido.jp)

### おいしく楽しくクッキング おやこ料理教室

当別産のおいしい食材を使って、親子で「食」の大切さや作ることの楽しさを体験してみませんか。

▼日時 12月14日(土) 10時～14時

▼場所 西当別コミュニティーセンター

▼対象者 小学1～6年生までの子とその保護者

▼参加費 1人200円(保険料含)

▼持参する物

エプロン・三角巾・ふきん2枚・上靴・筆記用具

▼定員 16組 ▼申込期限 12月10日(火)

▼主催 当別町食生活改善協議会

▼申込み 荒戸 (☎・FAX23 - 2670)、山岸 (☎・FAX26 - 2429) ※申し込み時に、住所・氏名・学年と託児希望の有無をお知らせください。

### フィットネスカレッジを開催します

健康が気になる方、運動不足を感じている方の悩み解消をお手伝いします。事前にお申し込みください。

▼日時・場所 第1・3木曜日…総合体育館

第2・4木曜日…西当別コミュニティーセンター

ともに14時～15時30分

▼内容 ヨガストレッチやエアロビクスなどのプログラム体験。体力にあわせた個別運動メニュー作成。

▼対象 町内に在住・勤務している18歳以上の方。

▼参加料 65歳未満の方1回500円、65歳以上の方1回250円。

▼持参する物 運動しやすい服装、上靴、マット(大きめなタオルも可)、タオル、飲み物など。

▼申込み 町教委社会教育課スポーツ振興係  
(総合体育館内・☎ 22 - 3833)

### 当別・新篠津 小中学生作品展

当別町・新篠津村の小中学生の  
絵画や書道等の優れた作品を一堂  
に展示します。

▼日時

11月9日(土)～10日(日)  
10時～17時

▼場所 ふれあい倉庫

▼問合せ

町教委社会教育課社会教育係  
(総合体育館内・☎22-3834)



### バウンドテニス 初心者体験教室

狭いスペースで、誰でも気軽に  
できる生涯スポーツです。運動不  
足解消、体力づくりに参加してみ  
ませんか。

▼日時 11月16日(土)

19時15分～

▼場所 総合体育館

▼参加料 無料

▼対象 16歳以上の方

※傷害保険等については、お問い  
合わせください。

▼主催 当別バウンドテニス協会

▼問合せ 浅井(☎22-2777)



### 当別ライオンズクラブ 献血啓発活動

当別ライオンズクラブでは、今  
年度「献血啓発活動」を進めてい  
ます。その一環として、当日献血  
にご協力いただいた方に、玉子1  
パックをお配りします。

※玉子パックの配布は、①の会場  
から順番に先着100名分となり  
ます。

▼日程 11月28日(木)

▼時間・場所

① 9時30分～11時

下段モータース

② 12時30分～14時30分

当別町役場

③ 15時～16時30分

北石狩農業協同組合本所

▼問合せ

当別ライオンズクラブ事務局  
(☎22-2015)

# 広 告

### 池田高校吹奏楽部 コンサート

踊りを取り入れた「ダンプレ」と呼ばれるパフォーマンスで、多くのメディアから注目を集めている池田高校吹奏楽部。この機会にぜひご覧ください。

▼日時

12月7日(土) 14時開演

▼場所 西当別中学校体育館

▼内容

- ・池田高校吹奏楽部によるパフォーマンス(演目:あまちゃんテーマ等)
- ・インタビュー(池田高校の先生、生徒のみなさんからお話をうかがいます)

▼料金 無料

▼主催

西当別中学校PTA研修委員会

▼問合せ 西当別中学校 池田

(☎ 26 - 2252)

### 当別町母子寡婦会 クリスマス会

親子で楽しめるイベントです。ぜひご参加ください。

▼日時

12月15日(日) 9時45分

▼場所 ゆとろ

▼対象

当別町在住の母子世帯で、小学6年生までの児童とその母親。また当別町母子寡婦会会員とその子ども。

▼参加料

大人1,000円、子ども500円

▼主催 当別町母子寡婦会

▼申込期日 11月29日(金)

▼申込先

当別町母子寡婦会事務局  
(当別町社会福祉協議会内・☎ 22 - 2301)

### 「当別文芸」(第4号) 原稿募集!

町民のみなさん(または以前当別にお住まいの方)から、文芸誌「当別文芸」(第4号)の原稿を募集します。

▼募集内容

随筆(エッセイ)、生活体験(自分史)、詩、紀行文、創作、評論、書評などの文章表現によるもの。

▼募集期限

平成26年1月31日(金)  
※発行は同年6月予定。

▼寄稿方法

- ・400字詰め原稿用紙40枚程度まで。メールでの提出可。
- ・特定の政治、宗教や誹謗中傷などの文章はご遠慮ください。

▼問合せ 当別文芸の会代表

河地 (☎ 090 - 5076 - 2550/  
E-mail:Kawati.yosikazu@cream.plala.or.jp)

広告

広告

広告

広告

## 11月 ふれ・スポ・とうべつ

### バランスボール教室

転がる・弾む・支える特性をいかし、音楽に乗せて身体のゆがみを整え、気分爽快になります。

▼日時 毎週金曜日  
10時～11時30分

▼場所 総合体育館  
※事前に連絡をいただくと、無料体験、ボールの貸出しもできます。会費等の説明もいたします。

▼申込み 当別総合型地域スポーツクラブ事務局  
・土、日、祝日を除く9時～16時（総合体育館内・☎22-3833/FAX22-2832）



## 11月 ぽかぽかキッズ

時間は全て10時～11時30分

▼いちご（水曜日・2,3歳児コース）

ゆとろ 6・13・20・27日

▼ぶどう（木曜日・2,3歳児コース）

ふとみ保育所

7・14・21・28日

▼ミニトマトクラブ（0～1歳5カ月）

ゆとろ 18日

ふとみ保育所 11日・25日

▼サロン（0歳～就学前対象）

・わんぱくサロン

ゆとろ 5・12・19・26日

西保育所 7・14・21・28日

・すみれサロン

ふとみ保育所

1・8・15・22・29日

※自由開放日は、キッズ・カレンダーで確認してください。

▼問合せ 子育て支援係

（ゆとろ内・☎25-2658）

## 11月 当別町共生型地域オープンサロン

### 1日コックさん 出店者・メニュー

★20日（水）

COCO 式番屋

「カツカレー定食」 500円

★28日（木）

北栄町そば食べ隊

「北栄町そばランチ」 600円

### イベント

★土曜ライブコンサート

16日（土） 15:00～

ガーデン手作りの美味しい

ドーナツ（食べ放題）と

音楽をお楽しみ下さい。

参加料 1,000円

▼詳細

共生型地域オープンサロン

（☎22-0775）

広告

広告

広告

## 相 談

種 類	内 容	日時 / 場所	申込み
法律相談	町の顧問弁護士が相談に応じます。	11月7日(木)・12月5日(木) 13:30～ ゆとろ	福祉課福祉係 (ゆとろ・☎23-3019)
消費生活相談	契約トラブルや消費生活に関する相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～15:00 役場	環境生活課町民生活係 (役場1階・☎23-3209)
介護相談	介護や高齢者虐待に関する相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～17:15 ゆとろ	地域包括支援センター (ゆとろ・☎25-5152)
もの忘れ相談	もの忘れについて相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～17:15 ゆとろ	地域包括支援センター (ゆとろ・☎25-5152)
障がい相談	障がいに関する全般的な相談に応じます。 (当別町障がい者総合相談支援センター業務)	毎週月曜日～金曜日 9:00～17:00 ななかまど	障がい者総合相談支援センター ななかまど(☎23-1917)
心配ごと相談	心配ごとや悩みごとについて相談に応じます。	11月28日(木) 13:00～16:00 ゆとろ	社会福祉協議会 (ゆとろ・☎22-2301)
女性の健康相談	妊娠、出産をはじめとした女性特有の心と体の相談に応じます。	11月12日(火) 13:30～15:30 江別保健所	江別保健所 (☎011-383-2111)
心の健康相談	専門医が心の悩みについて相談に応じます。	11月14日(木) 13:30～16:00 江別保健所	江別保健所 (☎011-383-2111)

## つどい

種 類	内 容	日時 / 場所	申込み・詳細
断酒会	お酒で悩んでいる方・ご家族の相談に応じます。	11月4日(月)・18日(月) 18:00～21:00 ゆとろ	昼間・江別保健所 (☎011-383-2111) 夜間・工藤(☎22-2510)

## 広 告

### 11/11(月)～17(日) 税を考える週間

国税庁では、申告・納税の際の納税者の利便性の向上を図るため、ICT(情報通信技術)化を通じた納税環境の整備を進めています。

<http://www.e-tax.nta.go.jp/tetsuzuki/index.htm>

▼問合せ 札幌北税務署(☎011-707-5111)

## 広 告

## 寄付・寄贈

☆当別町へ 当別断酒会会員家族  
一同より 5 万円

☆当別町社会福祉協議会へ

▼皆川誠也さんより 10 万円▼上野栄  
二さんより 5 万円▼有澤賢さんより 5  
万円▼小川麗子さんより 3 万円▼早  
見静香当別ファンクラブ会長中川久  
雄さん 15,100 円▼福祉まつり飲食部  
より 12,290 円▼当別町日赤奉仕団  
より大人用おむつ 117 枚▼住谷ミ  
ツさんより毛糸の靴下 115 足▼匿名  
の方より 2,008 円

☆愛の小箱へ ▼当別町社会福祉  
協議会より 4,890 円▼遊INGファッ  
ションよねぐちより 3,385 円

《ふるさと納税》

▼佐藤裕さんより 1 万円▼金子尚子  
さんより 1 万円▼笠井俊宏さんより 1  
万円▼匿名の方 15 名より 29 万円  
4 千円

### 新井修氏とご家族から 11,051,600 円のご寄付を いただきました



当別町へのふるさと納税と  
して、新和グループ（札幌市）  
代表取締役 新井修氏とご家  
族から総額 11,051,600 円の  
ご寄付をいただきました。

これまでも様々なご協力を  
いただいております、ふるさとを  
想う気持ちに感謝し、大切に  
活用させていただきます。

## 交通安全情報

### 冬の交通安全運動がスタート！ 11/14～11/23

降雪に伴う冬道路面での事故  
の防止には、スピードダウン・  
十分な車間距離・慎重な運転を  
心がけ、運転感覚を冬型へ切り  
替えましょう！！

（平成 25 年 9 月末の交通事故累計）

	H 25 年	H 24 年	増減数
発生件数	54	67	- 13
死者数	0	3	- 3
傷者数	70	86	- 16

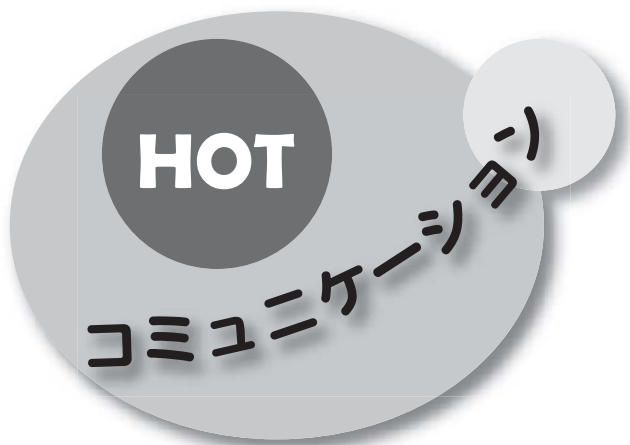
### ■人の動き 10 月 1 日現在 ■ （ ）は前月との比較

人口	17,707 人	(20 人減)
世帯	7,677 世帯	(1 世帯増)
男	8,592 人	(9 人減)
女	9,115 人	(11 人減)

# 広 告

# 広 告

# 広 告



### 親子で稲刈り



当別土地改良区と町教育委員会連携による父子で稲刈りが水田発祥の地(若葉)で開催され、10組26名が参加しました。

参加者は説明を受けた後、実際に鎌を使いながら、豊かに実った稲の刈取り、脱穀を体験。収穫体験を通して親子のふれあいを楽しみました。

今回収穫されたもち米は、精米後、教育委員会へ寄贈されます。  
(9月28日)

### 修学旅行の思い出を



兵庫県から3泊4日の工程で修学旅行で北海道を訪れた高校生が、当別町で農業体験(1泊2日)を行い、2軒の農家で受け入れを行いました。

3名の生徒を受け入れた獅子内の佐藤信廣宅では、収穫したじゃがいもの選別、箱詰め作業の手伝いを行い、生徒達は汗を流しました。「農業の大変さが良く分かりました。冬の当別町にも来てみたい。」と話す生徒達。「農業体験を通して、食の大切さを感じてくれると嬉しいです。」と佐藤さんは話していました。  
(10月10日)

### ラジオで当別町PR



HBCラジオ「あの街ツアーズ」に宮司正毅町長が出演しました。当別町をPRするため、自身が移住してきた経緯や、実際に居住しているスウェーデンヒルズ地区の素晴らしさ、大都市である札幌市の隣町でありながら、自然豊かな田園風景が広がる景観の良さを語りました。また、当別町出身の株式会社ロイズコンフエクト代表取締役社長 山崎泰博氏も出演し、太美に製造工場を建てた想い、学生時代までを過ごした思い出を語っていただき、道内全域に当別町の魅力が放送されました。  
(10月13日)

広告

広告

広告

広告



### 防火パークゴルフ大会



秋の火災予防運動が全道一斉に展開されている中で、高齢者の火災に関する知識と予防意識の向上を目的とし、消防とふれあいながら再認識してもらおうと、「第8回当別消防署長杯防火パークゴルフ大会」が当別町フラワーパークゴルフ場で開催されました。

この大会には、町内の65歳以上の高齢者56名が参加し、スコアで順位が決まることから、参加者は真剣な眼差しでカップインを目指し競い合いました。

参加者は身近に起こり得る火災に対する予防認識を深めました。

(10月16日)

### シルバーの日



高齢者が持つ多種多様な技を広く町民に知ってもらうと、ふれあい倉庫で「シルバーの日」が開催されました。

シルバーの日で毎年行われている包丁研ぎの無料サービスには、多くの町民が包丁を持参し、順番待ちの行列が出来るほど大好評。人材センターの会員4名がこれまでの経験と技で、包丁を1本ずつ丁寧に研いでいました。大工経験者の方も多く、かつての職人ならではの研ぎ方や力の入れ具合に順番待ちをしている方も興味深く作業を見守っていました。

(10月19日)



広告

広告

広告

広告

# 健康ひろば 11月の予定

## 今月・来月上旬の予定

日時	行事	場所	詳細・問合せ
11 / 7 (木) 7:55 ~ 8:10	バス送迎検診	西コミ	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
7 (木) 13:00 ~ 14:00	4ヵ月児・10ヵ月児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
7 (木) 13:45 ~ 14:00	B C G 予防接種	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
22 (金) 8:45 ~ 14:00	乳がん検診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
29 (金) 13:00 ~ 14:00	1歳8ヵ月児・3歳児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
12 / 5 (木) 13:00 ~ 14:00	4ヵ月児・10ヵ月児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
5 (木) 13:45 ~ 14:00	B C G 予防接種	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)

**検(健)診** いずれも、事前の申込みが必要です。

種類	内容	詳細・申込み
各種がん検診 (集団・個別)	胃・肺・大腸・子宮・乳がん検診を実施しています	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
肝炎ウイルス検診	B・C型肝炎ウイルス検診	
特定健診	当別町国民健康保険加入者で、40～74歳の方	住民課 (☎23 - 4044)
後期高齢者健診	後期高齢者医療加入者の方	

**予防接種** 下記医療機関へ事前の予約が必要です。子どもが接種する時は母子健康手帳を持参して下さい。

種類	内容	詳細・問合せ
インフルエンザ	65歳以上または60歳以上で心臓・腎臓・呼吸器に重い障がいのある方	福祉課 (ゆとろ内・☎23 - 2346)
4種混合・ポリオ・DPT・ヒブ・小児肺炎球菌・MR・DT・子宮頸がん	4種混合はDPTとポリオ、DPTはジフテリア・百日せき・破傷風、MRは麻しん・風しん、DTはジフテリア・破傷風	

**実施医療機関** 当別町国保加入者で、40～74歳の方の特定健診については、下記医療機関と江別市立病院、北海道医療大学病院 (あいの里)、北海道対がん協会札幌がん検診センターで受診できます。各種がん検診については、お問合せ下さい。

医療機関名 (五十音順)	電話番号	検(健)診			予防接種			
		肝炎ウイルス (B・C型) 検診	特定健診	後期高齢者健診	4種混合・ポリオ・DPT・ヒブ・MR・DT	小児肺炎球菌	子宮頸がん	インフルエンザ (H25.12.31まで)
おくやま内科・外科クリニック	27 - 5522	●	●	●			●	●
勤医協当別診療所	23 - 3010	●	●	●	●			●
近藤医院	23 - 2021	●	●	●	●	●	●	●
さわざき医院	25 - 2055	●	●	●	●	●	●	●
スウェーデン通り内科循環器科クリニック	25 - 3151	●	●	●	●	●	●	●
とうべつ整形外科	25 - 5040						●	●
とうべつ内科クリニック	22 - 1313	●	●	●				●
ふとみクリニック	25 - 3800							●
北海道医療大学歯科内科クリニック	23 - 1604	●	●	●			●	●
堀江病院	22 - 3111	●	●	●			●	●

**窓口はこちら** ■福祉課：保健サービス係 (ゆとろ内・☎23 - 2346) ■住民課：国保・後期高齢者医療係 (☎23 - 4044)

広 告

広 告

## 救急当番医（内科系）

日	月	火	水	木	金	土
					11/1 さわぎ	2 堀江
3 スウェーデン	4 堀江	5 堀江	6 堀江	7 近藤	8 とうべつ内科	9 勤医協
10 さわぎ	11 堀江	12 スウェーデン	13 堀江	14 堀江	15 堀江	16 近藤
17 とうべつ内科	18 勤医協	19 さわぎ	20 堀江	21 スウェーデン	22 堀江	23 堀江
24 堀江	25 近藤	26 とうべつ内科	27 勤医協	28 さわぎ	29 堀江	30 スウェーデン
12/1 堀江	2 堀江	3 堀江	4 近藤	5 とうべつ内科	6 勤医協	7 さわぎ
8 堀江	9 スウェーデン	10 堀江	11 堀江	12 堀江	13 近藤	14 とうべつ内科

- 月～金曜日 19時～21時
- 土曜日 14時～17時
- 日曜日・祝日 9時～12時、14時～17時

### ■ 江別市夜間急病センター（江別市錦町14-5）

内科・小児科の急病の方の診療をします。  
 受付時間：18時30分～翌朝6時30分（年中無休）  
 電話 011-391-0022

### ■ 小児救急電話相談

症状に応じた助言を医師や看護師から受けられます。  
 受付時間：19時～23時（年中無休）  
 プッシュ回線 #8000  
 ダイヤル回線 011-232-1599  
 携帯

### ■ 北海道救急医療情報システム

休日・夜間当番医や診療科目、地域・夜間を指定して受診可能な医療機関を検索できます。  
 フリーダイヤル 0120-20-8699  
 携帯 011-221-8699  
 FAX 案内サービス 011-272-8699  
 URL <http://www.qq.pref.hokkaido.jp>

## 高齢者の介護や福祉の相談は「地域包括支援センター」へ

＜相談例＞ 隣に住むお年寄りを最近見かけなくなりました。入院してから、介護が必要になったようですが、時々その家から、家族がお年寄りを怒る声も聞こえるので心配です。ニュースで耳にしたことがある高齢者虐待にあたるのではないのでしょうか。

高齢者虐待は体への暴力だけでなく、怒鳴ったり、悪口を言ったり無視をするなど、高齢者への言葉や態度によることもあてはまります。要因は様々ですが、事態の深刻化を防ぐために、できるだけ早く発見し支援を行うことが重要です。「もしかして、虐待かもしれない」と感じた時はすぐにご連絡ください。連絡者の秘密は守ります。

高齢者の介護は想像以上に大変です。介護をする家族が心身ともに疲れてしまい、本人への言動が乱暴になったり、介護方法が不適切となり、家族にその自覚がなくても、結果的に高齢者への虐待となってしまうことがあります。このような場合、介護をする家族自身が孤立しているような状況が少なくありません。介護のことで困りごとがあるようであれば相談するようお勧めください。

地域包括支援センターでは、高齢者の心身の状態と気持ちに沿った支援を行います。また、ご家族の介護の様子を確認し、介護方法の提案や介護負担が軽減できるよう、サービスを活用していくなど、高齢者やご家族が安心して生活するための相談や支援を行います。

▼問合せ 地域包括支援センター  
 (ゆとろ内・☎25-5152)

# 広 告

# Town Topics

タウン トピックス まちの話題

広報誌で紹介した写真を  
希望者に提供します。  
お申し込み  
情報課広報広聴係 (TEL23-3069)



## さわやかに疾走！

9月29日 当別駅前大通り他

5人1チーム(1人1.5キロ)のコースで健脚を競う「第5回とうべつさわやか駅伝」がJR石狩当別駅前で開催されました。町内外から参加した65チームの選手たちを含め、1000人以上の人で会場は熱気に包まれました。秋晴れの中、多くの町民からの声援を沿道から受け、選手たちはたすきを繋ぎゴールを目指しました。中にはマスクをかぶって走る姿や、ジャマイカの陸上競技短距離選手のウサイン・ボルトに扮した選手もいて会場を沸かせていました。



## 植樹やジンギスカンで楽しい1日

10月12日 道民の森

「道民の森」を楽しもうと、当別町観光協会(目黒敏弘会長)が主催するバスツアーが開催され、町民21名が参加しました。今年7回目となるバスツアーでは、当別ふくろう湖(当別ダム)を見学。当日開催された「北海道森づくりフェスタ2013」に参加して、えぞ松などを植樹しました。また、お昼には道民の森(神居尻地区)でジンギスカンを堪能し、ふとみ銘泉で冷えた体を温め、特産品が当たるお楽しみ抽選会も行われ、参加者は地元での楽しい1日を過ごしました。



## 当別町は可能性を秘めたまち

10月19日 西当別コミュニティーセンター

一般社団法人当別青年会議所(浅野政輝理事長)主催による講演会が西当別コミュニティーセンターで開催され、約400名が来場しました。今回、テレビやラジオでお馴染みの小倉智昭氏が講師となり、「地域が笑顔になるために」をテーマに、人と人とのつながり、親子の絆の大切さ、当別町の魅力について語られました。町内に別荘を持つ小倉氏は「当別町は魅力ある資源がたくさんあり、可能性を秘めたまちだと思う。ふれあう人々も非常に優しい。」と話していました。